

**SONY**<sup>®</sup>

4-426-560-41(1)

## Digitalni fotoaparatz izmenljivim objektivom

Navodila za uporabo

E-mount

SL

Priprava fotoaparata

Osnovne funkcije

Snemanje

Uvoz slik na računalnik

Drugo

**α**

NEX-F3

## E-mount

### Zapis o lastništvu

Na dnu strani se nahajata ime modela in serijska številka. Zapišite serijsko številko na črto. Navedite te številke, kadar potrebujete pomoč pri pooblaščenem Sony prodajalcu.

Št. Modela: NEX-F3

Serijska Št.: \_\_\_\_\_

Št. Modela: AC-UB10/AC-UB10B

Serijska Št.: \_\_\_\_\_

## OPOZORILO

**Da preprečite nevarnost vžiga ali električnega udara, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.**

**POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI  
SHRANITE TA PRIROČNIK.**

**POZOR!**

**DA NE BI PRIŠLO DO POŽARA ALI  
ELEKTRIČNEGA UDARA, POZORNO  
PREBERITE NASLEDNJA NAVODILA.**

Če oblika vtiča ne ustreza omrežni vtičnici, uporabite adapter z ustrezno konfiguracijo.

## POZOR

### **I Akumulatorska baterija**

Če z baterijo ne ravnate pravilno, lahko eksplodira in povzroči požar ali celo kemične opekline. Upoštevajte naslednja opozorila:

- Ne razstavlajte baterije.
- Ne izpostavljajte baterije udarcem (npr. s kladivom, ipd.), pazite, da vam ne pade na tla in da na baterijo ne stopite.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika in da kovinski predmeti ne pridejo v stik s priključki baterije.
- Ne izpostavljajte baterije visokim temperaturam nad 60 °C, na primer v avtomobilu, parkiranem na soncu.
- Ne vreči baterije v ogenj.
- Ne uporabljajte poškodovane litij-ionske baterije.
- Baterijo polnite s polnilnikom za Sony baterije ali z napravo, ki omogoča polnjenje akumulatorskih baterij.
- Hranite baterijo izven dosega majhnih otrok.
- Pazite, da bo baterija suha.
- Baterijo zamenjajte z baterijo iste ali podobne vrste, ki jo priporoča Sony.
- Če želite odvreči iztrošeno baterijo, upoštevajte navodila.

SL

## I Omrežni napajalnik

Priključite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavijo težave, takoj izklopite fotoaparatus tako, da izvlečete vtič iz omrežne vtičnice.

Omrežni kabel, če je priložen, je izdelan posebej za ta fotoaparatus. Ne uporabljajte ga z nobeno drugo električno napravo.

## Za kupce v Evropi

### ! Opomba za kupce v državah, kjer veljajo EU direktive

Proizvajalec tega izdelka je družba Sony 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075, Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. Za popravila in garancijske zahtevke se obrnite na naslove navedene v ločenih servisnih ali garancijskih dokumentih.

Ta izdelek je bil testiran in je v skladu z omejitvami, kot jih določa EMC direktiva za uporabo povezovalnih kablov krajših od 3 metrov.

### ! Opozorilo

Elektromagnetna polja pri določeni frekvenci vplivajo na sliko in zvok na tej napravi.

### ! Opomba

Če statična elektrika ali elektromagnetizem povzroči prekinitev prenosa podatkov, ponovno zaženite aplikacijo ali odklopite in ponovno priklopite povezovalni kabel (USB, itd.).

### ! Odpadna električna in elektronska oprema (velja za Evropsko Unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

## **I Odpadne izrabljene akumulatorske baterije (velja za države EU in druge evropske države s sistemom zbiranja ločenih odpadkov)**



Z baterijami označenimi s tem simbolom ne ravnamo kot z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Pri izdelkih, kjer je zaradi varnosti, delovanja ali ohranjanja podatkov potreben stalen stik z vgrajeno baterijo, se pri zamenjavi posvetujte s pooblaščenim in primerno usposobljenim osebjem.

Pri vse drugih baterijah si preberite poglavje o zamenjavi baterije, da boste to opravili na ustrezen način. Baterijo oddajte na posebnem zbirnem mestu, kjer se potem preda v ustrezno reciklažo. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

## Preverjanje priložene opreme

Najprej preverite ime modela vašega fotoaparata (stran 6). Priložena oprema je odvisna od posameznega modela. Številka v oklepajih pomeni število kosov.

### ■ Priložena oprema

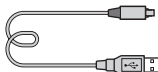
- Fotoaparati (1)
- Omrežni kabel (1)\*



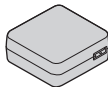
- \* Vašemu fotoaparatu je morda priloženih več omrežnih kablov. Uporabite tistega, ki ustreza vaši državi/področju.
- Akumulatorska baterija NP-FW50 (1)



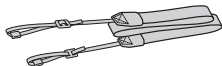
- Micro USB kabel (1)



- Omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B (1)



- Naramni pas (1)



- CD-ROM (1)  
– Programska oprema za  $\alpha$  fotoaparati

–  $\alpha$  priročnik

- Navodila za uporabo (ta navodila) (1)

### ■ NEX-F3D

- E16 mm enojni objektiv z izostrivjivo (1)/pokrov za objektiv (1)/pokrov za zadnji del objektiv (1)
- E18 - 55 mm objektiv z zoomiranjem (1)/pokrov za objektiv (1) (pritrjen na fotoaparati)/senčnik za objektiv (1)

### ■ NEX-F3K

- E18 - 50 mm objektiv z zoomiranjem (1)/pokrov za objektiv (1) (pritrjen na fotoaparati)/senčnik za objektiv (1)

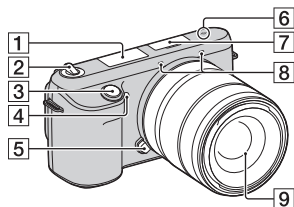
### ■ NEX-F3Y

- E18 - 55 mm objektiv z zoomiranjem (1)/pokrov za objektiv (1) (pritrjen na fotoaparati)/senčnik za objektiv (1)
- E55 - 210 mm objektiv z zoomiranjem (1)/pokrov za objektiv (1) (pritrjen na fotoaparati)/senčnik za objektiv (1)

Priloga fotoaparata

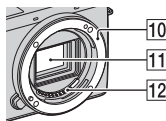
## Posamezni deli

Več informacij najdete na navedenih straneh.



Priloga fotoaparata

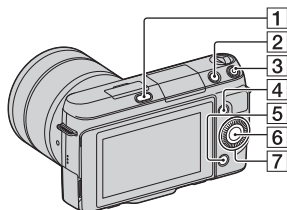
### Z odstranjenim objektivom



- 1 Bliskavica
- 2 Stikalo ON/OFF (21)
- 3 Sprožilec (24)
- 4 AF osvetljevalec/lučka samosprožilca/lučka Smile Shutter
- 5 Tipka za sprostitvev objektivu (18)
- 6 Oznaka položaja slikovnega tipala  $\ominus$
- 7 Pametni priključek za dodatno opremo 2 <sup>1)</sup>
- 8 Mikrofon2 <sup>2)</sup>
- 9 Objektiv (17)
- 10 Prikllop
- 11 Slikovni senzor <sup>3)</sup>
- 12 Kontakt objektivu <sup>3)</sup>

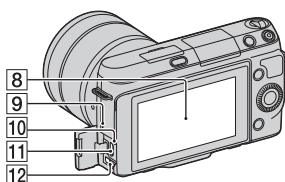
- 1) Lahko priključite tudi dodatno opremo za pametni priključek za dodatno opremo
- 2) Med snemanjem filmov ne prekrivati tega dela.
- 3) Teža dela se ne smete neposredno dotikati.





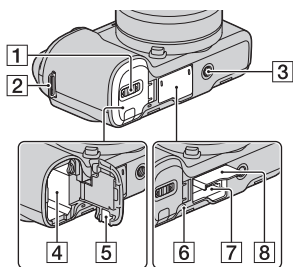
- 1 Tipka (bliskavica)
- 2 Tipka (predvajanje) (25)
- 3 Tipka MOVIE (24)
- 4 Mehka tipka A (29)
- 5 Mehka tipka B (29)
- 6 Mehka tipka C (29)
- 7 Nadzorno kolesce (28)
- 8 LCD zaslon

LCD lahko nastavite tako, da bo dobro viden, na primer v nizkih položajih. Če želite posneti sebe, ga nagnite navzgor za približno 180 stopinj. Po tovarniški nastavitvi se samodejno izbere samosprožilec s 3-sekundno zakasnitvijo.



- 9 Zvočnik
- 10 Lučka za polnjenje
- 11 Priključek (USB)
- 12 Priključek HDMI

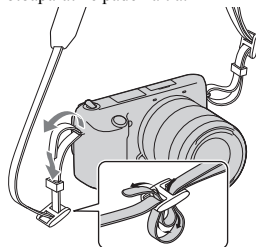
Priloga fotoaparata



**1** Pokrov prostora za baterijo (13)

**2** Zanka za naramni pas

Prifrdite naramni pas, da vam fotoaparata ne pade na tla.



**3** Priključek za stojalo

• Uporabite stojalo z vijakom, ki je krajši od 5,5 mm. V primeru daljšega vijaka stojala ne boste mogli priviti v priključek na fotoaparatu.

**4** Predal za baterijo (13)

**5** Plošča s priključki

Uporabite jo za priključitev izmeničnega napajalnika AC-PW20 (ni priložen)

**6** Lučka delovanja (20)

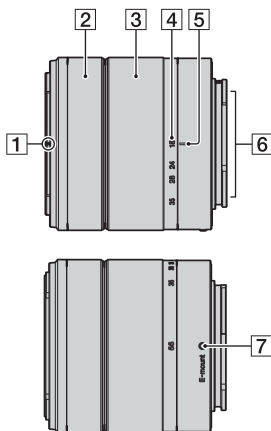
**7** Reža za spominsko kartico (19)

**8** Pokrov za spominsko kartico (19)

## Objektiv

Tehnične podatke o objektivu si lahko ogledate na strani 51.

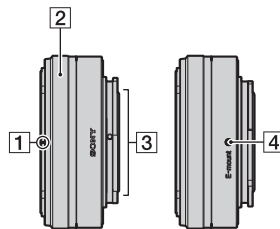
### E18 - 55 mm F3.5-5.6 OSS (priložen enoti NEX-F3D/ F3K/F3Y)



- 1 Priključek za pokrivalo
- 2 Obroč za izostritev
- 3 Obroč za zoomiranje
- 4 Skala goriščne dolžine
- 5 Oznaka goriščne dolžine
- 6 Kontakti objektiv\*
- 7 Oznaka za namestitvev
- 8

\* Teža dela se ne smete neposredno dotikati.

### E16 mm F2.8 (priložen enoti NEX-f3D)



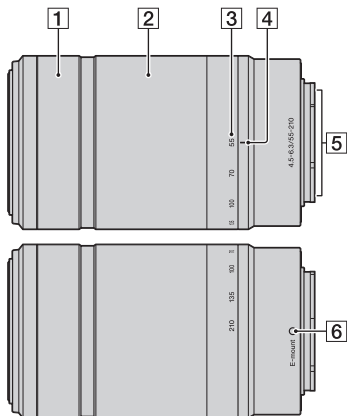
- 1 Indeks pretvornika\*
- 2 Obroč za izostritev
- 3 Kontakti objektiv\*\*
- 4 Oznaka za namestitvev

\* Pretvornik ni priložen.

\*\* Teža dela se ne smete neposredno dotikati.

Priloga fotoaparata

## E55 - 210 mm F4.5-6.3 OSS (priložen enoti NEX-f3Y)



Priprava fotoaparata

- 1 Obroč za izostritev
- 2 Obroč za zoomiranje
- 3 Skala goriščne dolžine
- 4 Oznaka goriščne dolžine
- 5 Kontakti objektiv\*
- 6 Oznaka za namestitev

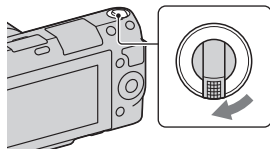
\* Tega dela se ne smete neposredno dotikati.

## Polnjenje akumulatorske baterije

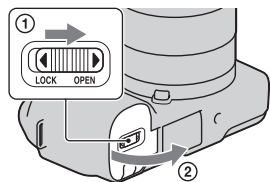
Ko prvič uporabite fotoaparāt, morate napolniti NP-FW50 "InfoLITHIUM" akumulatorsko baterijo (priložena).

"InfoLITHIUM" akumulatorsko baterijo lahko polnite, čeprav je še niste povsem izpraznili. Lahko jo tudi uporabljate, ko še ni povsem napolnjena. Polna baterija se počasi prazni, tudi ko je ne uporabljate. Da ne bi zamudili pomembnega trenutka za snemanje, baterijo pred uporabo fotoaparata vedno napolnite.

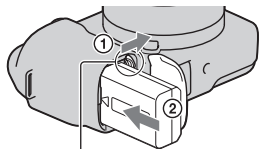
### 1 Nastavite stikalo na OFF.



### 2 Med premikom stikala za odpiranje pokrova, odprite pokrov predala za baterijo.



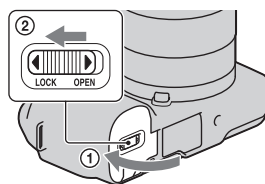
### 3 Vstavite baterijo do konca, medtem ko z vogalom baterije pritiskate na stikalo za zaklep.



Zapiralni vzvod

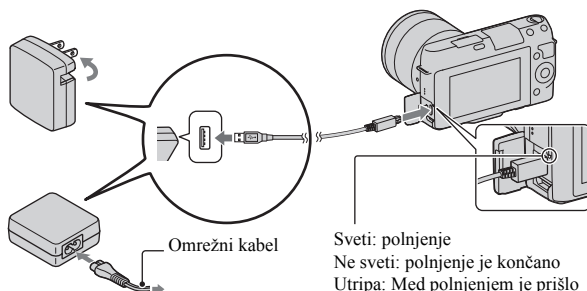
Priprava fotoaparata

#### 4 Zaprite pokrov.



#### 5 Z uporabo mikro USB kabla (priložen) priključite fotoaparat v omrežni napajalnik (priložen). Priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico.

Priprava fotoaparata



Lučka za polnjenje zasveti oranžno in polnjenje se začne.

- Med polnjenjem baterije naj bo stikalo nastavljeno na OFF. Če je nastavljeno na ON, fotoaparat ne more polniti baterije.
- Če lučka za polnjenje utripa, baterijo odstranite in jo ponovno vstavite.

Sveti: polnjenje

Ne sveti: polnjenje je končano

Utripa: Med polnjenjem je prišlo do napake / polnjenje se je začasno ustavilo, ker je temperatura izven priporočenega obsega.

#### Opombe

- Če lučka za polnjenje na fotoaparatu utripa, medtem ko je omrežni napajalnik priključen v stensko vtičnico, pomeni, da se je polnjenje začasno ustavilo, ker je temperatura izven priporočenega obsega. Ko se temperatura vrne v ustrezno območje, se polnjenje nadaljuje. Priporočamo, da akumulatorsko baterijo polnite pri temperaturi okolice med 25 °C in 30 °C.

- Če baterijo uporabljate prvič ali če je dlje časa niste uporabljali, lučka za polnjenje hitro utripa. V tem primeru baterijo odstranite, jo ponovno vstavite in jo nato napolnite.
- Ne poskušajte akumulatorske baterije ponovno polniti po končanem polnjenju ali ko je po polnjenju dlje časa niste uporabljali.
- Ko je polnjenje končano, izključite omrežni napajalnik iz stenske vtičnice.
- Uporabljajte samo akumulatorsko baterijo, mikro USB kabel (priložen) in omrežni napajalnik (priložen) znamke Sony.

## ■ Čas polnjenja

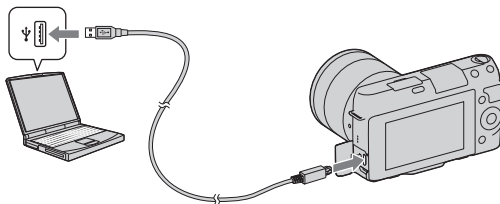
Pri uporabi omrežnega napajalnika (priložen) je čas polnjenja približno 280 min.

### Opomba

- Zgoraj navedeni čas polnjenja velja za polnjenje povsem polne baterije pri temperaturi 25 °C. Polnjenje utegne trajati dlje, kar je odvisno od pogojev uporabe in od okolja.

## ■ Polnjenje s priključitvijo v računalnik

Baterijo lahko napolnite tako, da fotoaparat priključite v računalnik z mikro USB kablom.



### Opombe

- Če fotoaparat polnite prek računalnika, upoštevajte naslednje:
  - Če je fotoaparat priključen v prenosni računalnik, ki ni priključen v vir napajanja, se utegne nivo baterije prenosnega računalnika znižati. Ne puščajte fotoaparata dlje časa priključenega v računalnik.
  - Ko je USB povezava med računalnikom in fotoaparatom vzpostavljena, računalnika ne vklaplajte/izklaplajte, ne zaženite ga ponovno in ne prebudite ga iz načina "Sleep". S tem bi utegnili povzročiti nepravilno delovanje. Preden računalnik vklopite/izklopote, ga ponovno zaženete ali ga prebudite iz načina "Sleep", najprej iz njega izključite fotoaparat.

- Delovanja ni zagotovljeno z vsemi računalniki. Za polnjenje z uporabo računalnika, ki ste ga izdelali sami, predelanega računalnika ali polnjenje prek USB vrat ni zagotovila. Fotoaparata morda ne boste mogli pravilno uporabljati, kar je odvisno od vrste USB naprav, ki jih hkrati uporabljate.



### Uporaba fotoaparata v tujini - vir napajanja

Fotoaparat, omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B (priložen) in omrežni napajalnik AC-PW20AM (ni priložen) lahko uporabljate v vsaki državi ali regiji, kjer je napetost električnega toka med 100 V in 240 V, 50/60 Hz. Ne uporabljajte elektronskega pretvornika, ker lahko povzročite napake v delovanju.

Priprava fotoaparata

### Preverjanje stanja baterije

Prek naslednjih indikatorjev in prikaz odstotka na LCD zaslonu lahko preverite stanje baterije.

Stanje baterije						"Battery exhausted."
	Visoko  Nizko					Snemanje slik ni več možno.

#### Opomba

- Pri določenih pogojih je možno, da prikazan nivo ni pravilen.



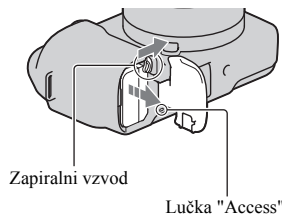
### Kaj je "InfoLITHIUM" akumulatorska baterija

"InfoLITHIUM" akumulatorska baterija je litij-ionska akumulatorska baterija s funkcijami za izmenjavo informacij glede delovanja z vašim fotoaparatom.



## ■ Odstranjanje akumulatorske baterije

Izklopite fotoaparata, prepričajte se, da lučka "Access" ne sveti, premaknite zapiralni vzvod v smeri puščice in izvlecite baterijo. Pazite, da vam baterija ne pade na tla.

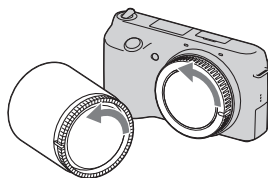


## ■ Namestititev/odstranitev objektiv

Pred namestitvijo ali odstranitvijo objektiv nastavite stikalo za vklop na OFF.

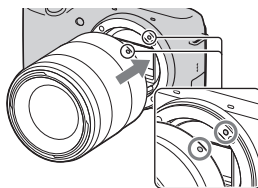
### 1 Odstranite zaščitni pokrov na ohišju in na objektivu.

- Pri zamenjavi objektiv bodite pozorni na to, da postopek izvedete v čim krajšem času in na mestih, ki niso izpostavljena prahu. S tem preprečite, da bi v notranjost zašli prašni delci.



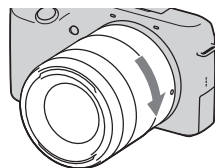
### 2 Namestite objektiv in pri tem pazite na poravnavo beli oznaki na objektivu in na ohišju.

- Fotoaparata obrnite navzdol in tako preprečite, da bi se v fotoaparatu nabiral prah.



### 3 Zavrtite objektiv v smeri urinega kazalca, da se zaskoči v končni položaj.

- Bodite pozorni, da objektiv namestite ravno.

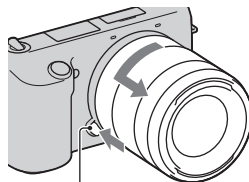


#### Opombe

- Ko nameščate objektiv, ne pritiskejte na tipko za sprostitvev objektivna.
- Pri nameščanju objektivna ne ravnajte na silo z opremo.
- Za uporabo A-mount objektivna (ni priložen) potrebujete namestitveni vmesnik (ni priložen). Več informacij o tem najdete v navodilih za uporabo namestitvenega vmesnika.

### ■ Odstranitev objektivna

#### 1 Do konca pritisnite tipko za sprostitvev objektivna in zavrtite objektiv v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.



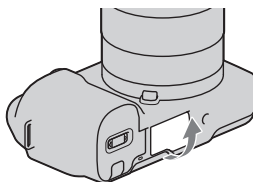
Tipka za sprostitvev objektivna

#### Opombe

- Če v notranjost zaidejo prašni ali drugi majhni delci in pristanejo na površini slikovnega tipala (del fotoaparata, ki ima isto funkcijo kot film), je to lahko vidno na sliki glede na okolje snemanja. Fotoaparata je opremljen s protiprašno funkcijo, s katero preprečite nabiranje prahu na slikovnem senzorju. Kljub temu se izogibajte menjavi objektivov v prašnem okolju ko nameščate/odklapljate objektiv.
- Fotoaparata ne shranjevati brez objektivna.
- Če želite uporabiti pokrovčke za ohišje ali zadnjo stran objektivna kupite model ALC-B1EM (pokrovček za ohišje) ali ALC-R1EM (pokrovček za zadnjo stran objektivna) (nista priložena).

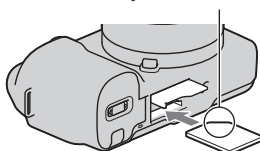
## Vstavljanje spominske kartice

- 1 Odprite pokrovček prostora za spominsko kartico.



- 2 Vstavite spominsko kartico.
  - Spominsko kartico vstavite kot je prikazano na sliki.

Bodite pozorni na smer vstavljanja spominske kartice.



- 3 Zaprite pokrovček.

### ■ Združljive spominske kartice

Skupaj s fotoaparatom lahko uporabljate naslednje spominske kartice. Delovanje pa ni zagotovljeno z vsemi vrstami spominskih kartic

Uporabna spominska kartica	Fotografija	Film	Izraz v teh navodilih
“Memory Stick PRO Duo” media	✓	✓ (Mark2)	“Memory Stick PRO Duo” media
“Memory Stick PRO-HG Duo” media	✓	✓	
SD spominska kartica	✓	✓ (razred 5 ali višji)	SD kartica
SDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 5 ali višji)	
SDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 5 ali višji)	

Spominske kartice MultiMediaCard ni mogoče uporabljati s tem fotoaparatom.

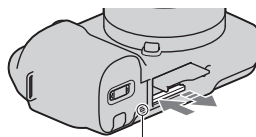
### Opomba

- Slik, ki jih posnamete na SDXC spominsko kartico, ni mogoče uvoziti ali jih predvajati na računalniku ali AV napravah, ki niso združljive s sistemom exFAT. Pred priključitvijo zunanje naprave na fotoaparatus preverite, če je naprava združljiva s sistemom exFAT. Če fotoaparatus povežete z nezdružljivo napravo, se lahko zgodi, da vas bo naprava pozvala, da formatirate spominsko kartico. Nikoli se ne odzovite na formatiranje spominske kartice, ker boste s tem izbrisali vse podatke spominski kartici. (exFAT je sistem datotek, ki se uporablja pri SDXC spominskih karticah.)

Priprava fotoaparata

### Odstranitev spominske kartice

Preverite, če ni osvetljena lučka delovanja, odprite pokrov predala za spominske kartice in enkrat pritisnite spominsko kartico.



Lučka delovanja

### Opomba

- Ko je osvetljena lučka delovanja, ne odstranite spominske kartice ali akumulatorske baterije ali izklopiti fotoaparata, ker lahko pride do poškodbe podatkov.

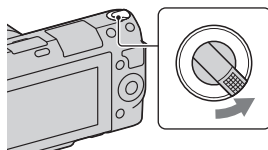
## Vklop fotoaparata in nastavitve datuma

Ko kamero prvič vklopite, se prikaže zaslon za nastavitve datuma/časa.

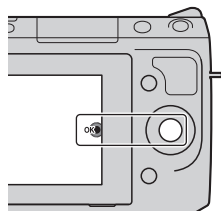
- 1 Za vklop fotoaparata stikalo za vklop premaknite na položaj ON.

Prikaže se zaslon za nastavitve datuma in časa.

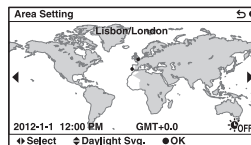
- Za izklop kamere stikalo premaknite na položaj OFF.



- 2 Pritisnite srednji del nadzornega kolesca.



- 3 S pritiskom na levo ali desno stran in sredino nadzornega kolesca izberite vaše območje.



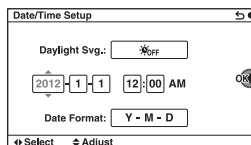
Priprava fotoaparata

- 4 S pritiskom na levo in desno stran nadzornega kolesca izberite posamezno postavko pritisnite zgornji ali spodnji del ali zavrtite nadzorno kolesce za nastavitve številčne vrednosti.

**Daylight Svg.:** vklop ali izklop nastavitve funkcije za varčevanje.

**Date Format:** izbor formata prikazanega datuma.

- Polnoč je prikazana kot "12:00 AM" in opoldne kot "12:00 PM".



- 5 Za nastavitve drugih postavk ponovite korak 4 in potem pritisnite srednji del nadzornega kolesca.

#### Opomba

- Fotoaparati ne omogoča dodajanja datuma na slike. S pomočjo programa "PlayMemories Home", shranjenega na disku CD-ROM (priložen), lahko slike shranite ali natisnete z datumom. Podrobnosti si oglejte v "PlayMemories Home Help Guide" (stran 34).

### ■ Ponastavitev datuma in časa/Preverjanje trenutne nastavitve ure

Pritisnite MENU → [Setup] → [Date/Time Setup] (strani 28).

### ■ Vzdrževanje nastavitve datuma in časa

Fotoaparati so opremljeni s notranjo akumulatorsko baterijo za vzdrževanje datuma in časa in drugih nastavitve ne glede na to, ali je fotoaparati vklopljen ali izklopljen ali je vstavljena baterija. Več informacij o tem najdete na strani 46.

## Snemanje slik

V način **iA** (Intelligent Auto) fotoaparati analizira objekt in omogoča slikanje z ustreznimi nastavitvami.

- 1 Za vklop fotoaparata stikalo za vklop premaknite na položaj ON.

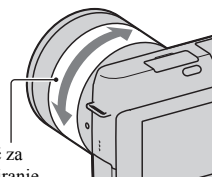
- 2 Fotoaparati usmerite proti objektu.

Ko fotoaparati prepozna kader, se na zaslonu prikaže znak funkcije prepoznavanja kadrov: 🌙 (Night Scene), 📵 (Tripod Night Scene), 🧑 (Night Portrait), 📷 (Backlight), 📷 (Backlight Portrait), 🧑 (Portrait), 🏞️ (Landscape), 🌸 (Macro), 🎤 (Spotlight), 📵 (Low Brightness), ali 👶 (Baby).



Znak funkcije za prepoznavanje kadrov in vodič

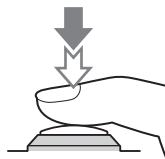
- 3 Pri uporabi objektiv z zoomiranjem najprej uporabite obroč za zoomiranje in potem izvedite slikanje.



Obroč za zoomiranje

#### 4 Za izostritev pritisnite sprožilec do polovice.

Po potrditvi izostritve boste zaslišali opozorilni zvok in osvetlil se bo indikator ●.



Indikator ostrine

#### 5 Pritisnite sprožilec do konca.

- Ko fotoaparati zazna in posname obraz s funkcijo [Auto Port. Framing] nastavljeno na [Auto], se zajeta slika samodejno obreže v ustrezno kompozicijo. Shranita se obe fotografiji, tako izvorna kot obrezana.

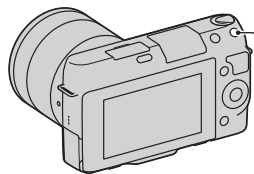
## Snemanje filmov

#### 1 Za vklop fotoaparata stikalo za vklop premaknite na položaj ON.

#### 2 Fotoaparati usmerite proti objektu.

#### 3 Za pričetek snemanje pritisnite tipko MOVIE.

- Ostrina in svetlost se prilagodita samodejno.
- Če med snemanjem sprožilec pritisnete do polovice, lahko hitreje nastavite ostrino.



Tipka MOVIE




## 4 Za prekinitev snemanja ponovno pritisnite tipko MOVIE.

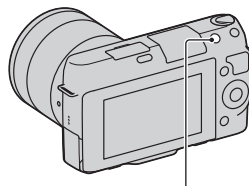
### Opombe


- Lahko se zgodi, da se bosta med snemanjem filma posnela tudi zvok fotoaparata in objektiva. Snemanje zvoka lahko izklopite tako, da izberete MENU → [Setup] → [Movie Audio Rec] → [Off].
- Čas neprekinjenega snemanja filmov je odvisen od temperature okolja in od stanja fotoaparata.
- Če neprekinjeno snemate dlje časa, se lahko fotoaparat segreje. To je normalno. Lahko se tudi prikaže opozorilo "Camera overheating. Allow it to cool." (Fotoaparat se je pregrel. Pustite, da se ohladi.) V tem primeru izklopite fotoaparat in počakajte, da bo zopet pripravljen na snemanje.

## Predvajanje slik

- 1 Pritisnite tipko  (predvajanje).

Na LCD zaslonu se bo prikazala nazadnje posneta slika.



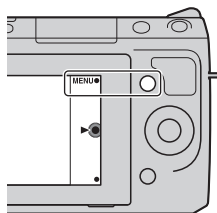
Tipka  (predvajanje)

### Izbor slike

Zavrtite nadzorno kolesce.

## ■ Predvajanje filmov

- 1 Izberite MENU → [Playback] → [View Mode] → [Folder View(MP4)] ali [AVCHD View].
  - Za vrnitev na predvajanje fotografij izberite [Folder View(Still)].




- 2 Zavrtite nadzorno kolesce in izberite želeni film in potem pritisnite sredino nadzornega kolesca.

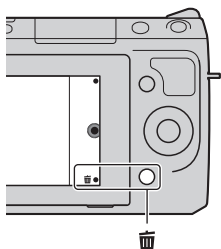
Med predvajanjem filma	Nadzorno kolesce
Začasna prekinitvev/ nadaljevanje predvajanja	Pritisnite na srednji del.
Hitro iskanje naprej	Pritisnite na desno stran ali ga zavrtite v smeri urinega kazalca.
Hitro iskanje nazaj	Pritisnite na levo stran ali ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
Počasno predvajanje naprej	Med začasno ustavitvijo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca.
Počasno predvajanje nazaj*	Med začasno ustavitvijo obrnite v smeri urinega kazalca.
Prilagoditev glasnosti	Pritisnite spodnji del → zgornji/spodnji del


\* Film se predvaja po posameznih slikah.

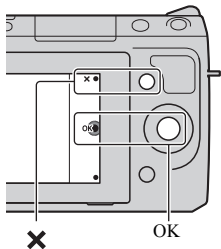
## Izbris slik

Izbrišete lahko sliko, ki je trenutno prikazana.

- 1 Prikažite želeno sliko in pritisnite  (Delete).



- 2 Pritisnite na sredino nadzornega kolesca.
  - Za preklíc pritisnite .



Osnovne funkcije




### Izbris večih slik

Izberite MENU → [Playback] → [Delete] za izbor in izbris več slik hkrati.

## Upravljanje fotoaparata

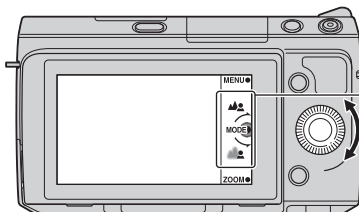
Nadzorno kolesce in mehke tipke omogočajo uporabo številnih funkcij.

### ■ Nadzorno kolesce

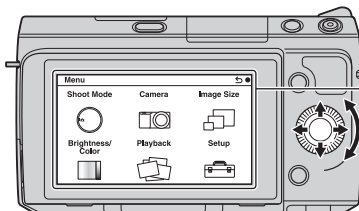
Pri snemanju so nadzornemu kolescu dodeljene funkcije DISP (Display Contents),  (Exposure Comp.) in  (Drive Mode). Pri predvajanju sta nadzornemu kolescu dodeljeni funkciji DISP (Display Contents) in  (Index Image).

Ko zavrtite ali pritisnete na zgornji/spodnji/desni/levi del nadzornega kolesca, lahko izberete želeno nastavitveno postavko. Izbor lahko potrdite s pritiskom na srednji del nadzornega kolesca.

Osnovne funkcije



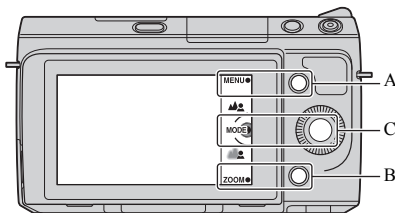
Puščica pomeni, da lahko uporabite nadzorno kolesce.



Ko se na zaslonu prikažejo posamezne možnosti, se lahko z vrtenjem ali pritiskom na levo/desno stran ali spodnji/zgornji del nadzornega kolesca premikate po možnostih.

## Mehke tipke

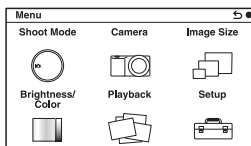
Mehke tipke imajo različne funkcije, odvisno od vsebine. Trenutno dodeljena funkcija mehke tipke je prikazana na zaslonu. Za uporabo funkcije, ki je prikazana v zgornjem desnem delu zaslona pritisnite mehko tipko A. Za uporabo funkcije, ki je prikazana v spodnjem desnem delu zaslona pritisnite mehko tipko B. Za uporabo funkcije, ki je prikazana na sredini pritisnite na srednji del nadzprnega kolesca (mehka tipka C)



V tem primeru mehka tipka A deluje kot tipka MENU in mehka tipka B kot tipka ZOOM. Mehka tipka C deluje kot tipka MODE (Shoot Mode).

## Seznam postavk v meniju

Če pritisnete na tipko MENU, se prikaže šest postavk: [Shoot Mode], [Camera], [Image Size], [Brightness/Color], [Playback] in [Setup]. V posameznih postavkah lahko nastavite različne funkcije. Postavke, katerih ni mogoče nastaviti, se prikažejo v sivi barvi.



## Uporaba funkcije za pomoč

Fotoaparatus je opremljen s funkcijo za pomoč (Help Guide), ki opisujejo posamezne funkcije, in nasveti za slikanje (Shooting Tips). Te pomoči funkcije vam bodo v pomoč pri uporabi fotoaparata.

### ■ Funkcija pomoči

Ta funkcija vam bo razložila delovanje izbrane funkcije, spreminjanje nastavitev itd.

Pomoč lahko skrijete tako, da izberete MENU → [Setup] → [Help Guide Display] → [Off].

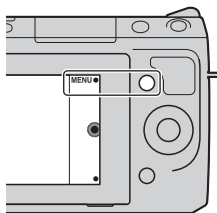
### ■ Nasveti za slikanje

Če izberete MENU → [Camera] → [Shooting Tip List], lahko prikazete nasvete za snemanje iz vsebine [Table of contents].

Funkcijo [Shoot. Tips] lahko dodelite tudi desni tipki ali mehki tipki B.

## Snemanje z različnimi načini

- 1 Izberite MENU → [Shoot Mode].



- 2 Z nadzornim kolescem izberite želeni način in potem pritisnite na sredino nadzornega kolesca.

**iA (Intelligent Auto):** fotoaparati ovrednoti objekt in izvede ustrezne nastavitve.

**SCN (Scene Selection):** slikanje s prednastavljenimi nastavitvami subjekta ali pogojev.

**(⚡) (Anti Motion Blur):** zmanjšanje tresljajev fotoaparata pri slikanju rahlo temnega notranjega kadra ali telefotografije.

**(📺) (Sweep Panorama):** slikanje pri panoramski velikosti.

**(📺) (3D Sweep Panorama):** slikanje 3D panoramskih slik za prikaz na televizorju, združljivim s 3D formatom.

**M (Manual Exposure):** prilagoditev hitrosti zaslone in zaklopke.

**S (Shutter Priority):** prilagoditev hitrosti zaklopa za prilagoditev gibanju objekta.

**A (Aperture Priority):** prilagoditev izostritve ali neizostritve ozadja.

**P (Program Auto):** samodejno slikanje, ki omogoča prilagoditev posameznih nastavitvev, razen osvetlitve (hitrost zaslone in zaklopa).

**iA+ (Superior Auto):** Slike se posamejno s širšim razponom snemalnih funkcij kot v načinu "Intelligent Auto". Fotoaparati samodejno prepozna in oceni snemalne pogoje, izvede postopek "Auto HDR" in izbere najboljšo sliko.

Snemanje

## Namestitev programske opreme

Za obdelavo slik, ki ste jih posneli s fotoaparatom, je na voljo naslednja programska oprema:

- "Image Data Converter"  
Odprete lahko slikovne datoteke formata RAW
- "PlayMemories Home" (samo Windows)  
Slike in filme, posnete s fotoaparatom, lahko uvozite v računalnik, si jih tam ogledate, in jih z uporabo različnih funkcij izboljšate.

### Opombe

- Prijavite se kot administrator.
- Za predvajanje slik RAW uporabite program "Image Data Converter".
- Če je program "PMB" (Picture Motion Browser), priložen fotoaparatu, kupljenem pred letom 2011, že nameščen na računalnik, ga bo nadomestil program "PlayMemories Home" in nekaterih funkcij programa "PMB", ki so bile prej na voljo, ne bo več mogoče uporabljati.

### Windows

Pri uporabljanju priložene programske opreme in uvažanju slik prek USB povezave kje priporočljivo naslednje računalniško okolje.

OS (že nameščen)	Microsoft Windows XP* SP3/Windows Vista** SP2/ Windows 7 SP1
"PlayMemories Home"	<b>CPU:</b> Intel Pentium III 800 MHz ali hitrejši Za predvajanje/urejanje HD filmov: Intel Core Duo 1.66 GHz ali hitrejši/Intel Core 2 Duo 1.66 GHz ali hitrejši (Intel Core 2 Duo 2.26 GHz ali hitrejši (AVC HD (FX/FH))) <b>Spomin:</b> Windows XP 512 MB ali več (priporočamo 1 GB ali več), Windows Vista/Windows 7 1 GB ali več <b>Trdi disk:</b> prostor na disku, potreben za namestitvev - pribl. 500 MB <b>Prikaz:</b> Ločljivost zaslona: 1024 × 768 slikovnih točk ali več
"Image Data Converter Ver.4"	<b>CPU/spomin:</b> Pentium 4 ali hitrejši/1 GB ali več <b>Prikaz:</b> 1024 × 768 slikovnih točk ali več


\* Ne podpira 64-bitne izdaje in izdaje za začetnike. Za uporabo funkcije za ustvarjanje diskov je potreben program Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver. 2.0 ali kasnejši.

\*\* Ne podpira izdaje za začetnike.



## 1 Vklopite računalnik in vstavite CD-ROM (priložen) v pogon za CD-ROM.

Prikaže se namestitveni meni.

- Če se ne prikaže, dvojno kliknite na [Computer] (Za Windows XP: [My Computer]) →  (PMHOME) → [Install. exe].
- Če se prikaže zaslon AutoPlay, izberite "Run Install.exe" in sledite navodilom, ki se prikažejo na zaslonu in opravite postopek namestitve.

## 2 Priključite fotoaparata v računalnik.

### 3 Kliknite na [Install].

- Prepričajte se, da sta označena "Image Data Converter" in "PlayMemories Home" in sledite navodilom na zaslonu.
- Ko se prikaže sporočilo za potrditev ponovnega zagona, sledite navodilom na zaslonu in ponovno zaženite računalnik.
- DirectX je pri nekaterih sistemskih okoljih že nameščen.

## 4 Po dokončani namestitvi iz pogona odstranite CD-ROM.

Programska oprema je nameščena in na namizju se ustvarita bližnjici.  
"Image Data Converter"  
"PlayMemories Home"  
"PlayMemories Home Help Guide"

### Mac

Pri uporabljanju priložene programske opreme in uvažanju slik prek USB povezave kje priporočljivo naslednje računalniško okolje.

OS (že nameščen)	<b>USB povezava:</b> Mac OS X (v10.3 do v10.7) <b>"Image Data Converter":</b> Mac OS X v10.5/10.6 (Snow Leopard)/10.7 (Lion)
"Image Data Converter Ver.4"	<b>CPU:</b> Intel procesor, na primer Intel Core Solo / Core Duo / Core 2 Duo <b>Spomin:</b> priporočljivo 1 GB ali več <b>Prikaz:</b> 1024 × 768 slikovnih točk ali več

Uvoz slik na računalnik


- 1 Vklonite Mac in vstavite CD-ROM (priložen) v pogon za CD-ROM.
- 2 Dvokliknite ikono CD-ROM.
- 3 Kopirajte datoteko "IDC\_INST.pkg" v mapi "MAC" v ikono trdega diska.
- 4 Dvokliknite datoteko "IDC\_INST.pkg" v mapi, v katero ste jo prekopirali.

## Uporaba priložene programske opreme

### ■ "PlayMemories Home"

S programom "PlayMemories Home" lahko delate naslednje:

- Uvozite slike, posnete s fotoaparatom in jih prikažete na monitorju.
- Slike, shranjene na računalniku, lahko predvajate po datumih snemanja v prikazu koledarja.
- Popravite slike (rdeče oči, itd.), natisnite jih in pošljite kot priponko e-pošti, spremenite datum snemanja, itd.
- Slike lahko shranite in natisnete fotografije z datumom.
- Iz filmov AVCHD, uvoženim na računalnik, lahko ustvarite Blu-ray disk ali DVD. (Ko prvič ustvarjate Blu-ray Disk/DVD, je potrebna povezava z internetom).

Več informacij o programi "PlayMemories Home" lahko najdete v pomoči programa (PlayMemories Home Help). Dvojno kliknite bližnjico za  (PlayMemories Home Help Guide) na namizju. Ali: kliknite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].

Več informacij o programu lahko najdete na spletni strani (samo v angleščini):  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

#### **Opomba**

- Program "PlayMemories Home" ni združljiv z računalniki Mac. Če predvajate slike na računalniku Mac, uporabite ustrezen program, priložen računalniku Mac.

## ■ Uporaba programa "Image Data Converter"

Z uporabo programa "Image Data Converter" lahko:

- Urejate slike, ki so shranjene v RAW načinu, in jih popravite na različne načine (npr. barvna krivulja in ostrina).
- Slikam prilagodite ravnovesje beline, osvetlitev, učinek kreativne avtomatike, itd.
- Shranite slike prikazane in spremenjene na računalniku.
- Sliko lahko shranite kot RAW podatke ali pa v običajnem datotečnem formatu.
- Prikazete in primerjate RAW/JPEG slike posnete s tem fotoaparatom.
- Ocenite slike z lestvico od ena pet.
- Nastavite barvne oznake, itd.

Za uporabo programa "Image Data Converter" si oglejte "Help":

Kliknite [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

Uvoz slik na računalnik

## Preverjanje števila posnetih slik

Ko vstavite spominsko kartico v fotoaparāt in stikalo za vklop nastavite na "ON", se na LCD zaslonu prikaže število slik, ki jih lahko posnamete (če nadaljujete s slikanjem pri trenutnih nastavitvah).



### Opombi

- Ko rumeno utripa številka "0" (število slik, ki jih je mogoče posneti), je spominska kartica polna. Vstavite novo spominsko kartico ali izbrišite slike iz trenutne spominske kartice (stran 27).
- Če rumeno utripa napis "NO CARD" (število slik, ki jih je mogoče posneti), to pomeni, da niste vstavili nobene spominske kartice. Vstavite spominsko kartico.

## Število slik in čas snemanja filmov, ki jih lahko posnamete na spominsko kartico

### Število slik

V tabeli je prikazano približno število slik, ki jih lahko posnamete na spominsko kartico formatirano s tem fotoaparatom. Vrednosti so bile določene na podlagi Sonyjevih standardnih spominskih karticah. Vrednosti se lahko razlikujejo glede na pogoje snemanja.

**Velikost slike: L 16M**

**Razmerje slike: 3:2\***

(enota: slike)

Zmogljivost Kakovost	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Standard	410	820	1650	3350	6700
Fine	295	590	1150	2400	4800
RAW & JPEG	80	160	325	650	1300
RAW	110	220	445	890	1750

\* Če je [Aspect ratio] nastavljeno na [16:9], lahko posnamete več slik, kot pa je prikazano v zgornji tabeli (razen pri formatu "RAW").

## Čas snemanja filmov

V tabeli je prikazano približni čas snemanja filmov. Prikazani je skupni čas vseh filmskih datotek. Neprekinjeno snemanje lahko traja okrog 29 minut. Maksimalna velikost filmske datoteke je približno 2 GB.

(h (ure), min. (minute))

Zmogljivost Velikost slike	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
60i 24M(FX) 50i 24M(FX)	10 min.	20 min.	40 min.	1 h 30 min.	3 h
60i 17M(FH) 50i 17M(FH)	10 min.	30 min.	1 h	2 h	4 h 5 min.
24p 24M(FX) 25p 24M(FX)	10 min.	20 min.	40 min.	1 h 30 min.	3 h
24p 17M(FH) 25p 17M(FH)	10 min.	30 min.	1 h	2 h	4 h 5 min.
1440×1080 12M	20 min.	40 min.	1 h 20 min.	2 h 45 min.	5 h 30 min.
VGA 3M	1 h 10 min.	2 h 25 min.	4 h 55 min.	10 h	20 h 5 min.

### Opomba

- Čas snemanja filmov se spreminja, ker je fotoaparati opremljen s funkcijo VBR (Variable Bit Rate), ki samodejno nastavi kakovost slike v skladu s snemanim kadrom. Če snemate hitro premikajoč se objekt, bo slika jasnejša, vendar bo čas snemanja krajši, ker se za snemanje porabi več pomnilnika. Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, od objekta in od nastavitve velikosti/kakovosti slike.

Drugo

## ■ Število slik, ki jih lahko posnamete z enim polnjenjem baterije

Pri polni kapaciteti akumulatorske baterije lahko posnamete približno 430 slik. Dejansko število posnetih slik je lahko manjše od navedenega zaradi pogojev uporabe

- Število je izračunano s povsem napolnjeno akumulatorsko baterijo in pri sledečih pogojih:
  - Temperatura okolice je 25 °C.
  - "Quality" (kakovost) je nastavljena na "FINE".
  - Nastavitev "AutoFocus" je nastavljena na "Single-shot AF".
  - Snemanje enkrat vsakih 30 sekund.
  - Bliskavica utripne pri vsakem drugem snemanju.
  - Naprava se vklopi in izklopi po vsakem desetem poskusu.
  - Pri uporabi akumulatorske baterije eno uro po polnjenju in izklopu lučke za polnjenje.
  - Pri uporabi Sonyjevega medija "Memory Stick PRO DUO" (ni priložen).
- Meritve so zasnovane na CIPA standardu (CIPA: Camera & Imaging Products Association).



Prikaz	Opis
60i/50i 60i/50i 24p/25p 24p/25p  	Način snemanja filmov
OFF  	Spominska kartica/nalaganje
123Min	Čas snemanja filmov
	Način "Eco"
100%	Stanje baterije
	Smart Zoom
	Clear Image Zoom
	Digital Zoom
	Polnjenje bliskavice
	AF osvetljevalec
	Live view
	Med snemanjem filma se ne snema zvok
 	SteadyShot/ opozorilo o funkciji SteadyShot

Prikaz	Opis
	Napaka v povezavi elektronskega iskala (ni priloženo)
	Opozorilo o pregrevanju elektronskega iskala (ni priloženo)
	Opozorilo o pregrevanju
	Polna podatkovna datoteka/napaka podatkovne datoteke
 	Način prikaza
101-0012	Datoteka predvajanja - številka datoteke
	Zaščita
DPOF	Vrstni red tiskanja

2

Prikaz	Opis
MENU	Mehke tipke
MODE	
ZOOM	



**3**

Prikaz	Opis
	Način bliskavice/ zmanjševanje pojavn rdečih oči
	Kompenzacija bliskavice
	Način pogona
	Samospročilec za avtoportret
	Način merjenja
	Način ostritve
	Področje ostritve
	Zaznavanje obrazov
	Razmerje beline
	Učinek mehke kože
	DRO/Auto HDR
	Auto Port. Framing

Prikaz	Opis
	Kreativni slog
	Smile Shutter
	Slikovni učinek
	Indikator občutljivosti zaznavanja obrazov

**4**

Prikaz	Opis
	Status ostrine
	Hitrost zaklopa
	Vrednost zaslonke
	Ročno merjenje
	Kompenzacija osvetlitve
	ISO občutljivost
	AE zaklep
	Indikator hitrosti zaklopa

Drugo

Prikaz	Opis
	Indikator zasloneke
<b>REC 0:12</b>	Snemalni čas filma (m:s)
<b>2012-1-1 9:30AM</b>	Posneti datum/čas
<b>12/12</b>	Število slik/število slik v načinu prikaza
	Se prikaže, če funkcija HDR ni delovala pri sliki.
	Prikaže se, če funkcija "Picture Effect" ni delovala pri sliki.
	Histogram

## **Več informacij o fotoaparatu ( $\alpha$ priročnik)**

Priročnik ( $\alpha$  Handbook), ki podrobno opisuje uporabo fotoaparata, je priložen na CD-ROM disku. S pomočjo priročnika lahko podrobneje spoznate funkcije fotoaparata.

### **■ Za uporabnike z operacijskim sistemom Windows**

- 1 Vključite računalnik in v CD-ROM pogon vstavite CD-ROM disk (priložen).
- 2 Kliknite [Handbook].
- 3 Kliknite [Install].
- 4 Priročnik (" $\alpha$  Handbook") zaženite prek bližnjice na namizju.

### **■ Za uporabnike računalnikov Macintosh**

- 1 Vključite računalnik in v CD-ROM pogon vstavite CD-ROM disk (priložen).
- 2 Izberite mapo "Handbook" in datotek "Handbook.pdf", ki je shranjena v mapi "GB" prekopirajte na vaš računalnik.
- 3 Po dokončanem kopiranju dvokliknite datoteko "Handbook.pdf".

Drugo

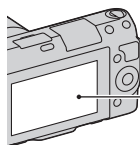
## Opozorila

### Funkcije, ki jih nudi fotoaparata

- Fotoaparata je združljiv s formatoma 1080 60i in 1080 50i. Če želite preveriti s katerim formatom je vaš fotoaparata združljiv, si oglejte oznako na spodnji strani fotoaparata. Fotoaparata je združljiv s formatom 1080 60i: 60i  
Fotoaparata je združljiv s formatom 1080 50i: 50i
- Med gledanjem 3D slik na zaslonu, združljivem s formatom 3D, utegneta občutiti nelagodje, na primer, pritisk v oči, slabost ali utrujenost. Priporočamo vam, da med gledanjem 3D slik redno delate premore. Pogostost potrebnih premorov je odvisna od posameznika. Če občutite slabost, prenehajte z gledanjem 3D slik in se po potrebi posvetujte z zdravnikom. Upoštevajte tudi navodila za uporabo priključene naprave ali programa, ki ga uporabljate s fotoaparatom. Vid otroka je še posebej občutljiv (še posebej otroka, mlajšega od 6 let). Preden jim dovolite gledati 3D slike, se posvetujte s strokovnjakom, na primer s pediatrom ali okulistom. Poskrbite za to, da bodo otroci upoštevali zgornja opozorila.

### LCD zaslon in objektiv

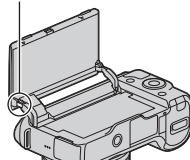
- LCD zaslon je izdelan z uporabo izredno natančne tehnologije, tako da je prek 99,99 odstotka slikovnih pik aktivnih. Kljub temu se lahko pojavijo majhne črne pike in/ali svetle pike (rdeče, zelene, modre), ki ne izginejo. Te pike se pojavijo v normalnem procesu izdelave in nimajo vpliva na posnetek.



Črne, bele, rdeče, modre, zelene pike

- Fotoaparata ne držite za LCD zaslon.
- Na zadnjo stran LCD zaslona je pritrjen magnet. Med LCD zaslon in fotoaparata ne postavljati predmetov (diskete ali kreditne kartice), na katere lahko vpliva magnetno polje.

Magnet



- Pri nizkih temperaturah utegneta biti slike na LCD zaslonu nejasne. To ni motnja v delovanju.

- Ne pritiskajte močno na LCD zaslon. Zaslon bo neraven in zato utegne nepravilno delovati.
- Če dlje časa izpostavljate LCD zaslon, iskalo in objektiv sončni svetlobi, se utegneta fotoaparata poškodovati. Bodite previdni, kadar puščate fotoaparata v bližini okna ali kje v naravi.

### **Uporaba objektivov in dodatne opreme**

Priporočamo vam uporabo Sony objektivov/dodatne opreme, ki so izdelani posebej za ta fotoaparata. Z uporabo drugih izdelkov, bi utegnili povzročiti nepravilno delovanje ali okvaro fotoaparata.

### **Nekaj o pametnem priključku za dodatno opremo 2**

Pred namestitvijo ali odstranitvijo dodatne opreme nastavite stikalo za vklop na OFF. Ko nameščate dodatno opremo, jo trdno pritrdite v pametni priključek za dodatno opremo 2 in privijte z vijakom. Prepričajte se, da je dodatna oprema trdno pritrjena.

### **Fotoaparata ne smete shranjevati/uporabljati v naslednjih prostorih**

V zelo vročih, suhih ali vlažnih prostorih. Če se fotoaparata nahaja v avtomobilu, ki je parkiran na soncu, lahko pride do deformacije oblike fotoaparata in to lahko privede do okvar.

Pod neposredno sončno svetlobo ali v bližini grelca lahko pride do

deformacije oblike fotoaparata in to lahko privede do poškodb.

V bližini močnih vibracij.

V bližini močnega magnetnega valovanja.

V peščenih ali prašnih prostorih.

Bodite pazljivi, da notranjost fotoaparata ne pride v stik s peskom ali prahom. To lahko privede do okvare fotoaparata in v nekaterih primerih takšnih okvar ni mogoče popraviti.

### **Držalo**

Držalo je premazano s posebnim premazom. Če po njem drgnete s temno obarvanim blagom, usnjem, ipd., se utegne razbarvati.

### **Shranjevanje**

Ko ne uporabljate fotoaparata, na objektiv namestite pokrov.

### **O temperaturi fotoaparata**

Med daljšo neprekinjeno uporabo se utegne fotoaparata segreti, kar ne pomeni okvare.

### **O delovni temperaturi**

Fotoaparata je narejen za delovanje v temperaturah med 0 do 40 °C. Slikanje v zelo mrzlih ali vročih prostorih ni priporočljivo.

### **O kondenzaciji vlage**

Če kamero neposredno prenesemo iz mrzlega v topel prostor, se zaradi kondenzacije začne v notranjosti ali na zunanosti kamere nabirati vlaga. Vlaga lahko povzroči okvare ali napake v delovanju naprave.

Drugo

### **Kako lahko preprečite pojav kondenzirane vlage**

Ko prestavite fotoaparata iz mrzlega v topel prostor, ga zaprite v plastično vrečko in pustite, da se fotoaparata dlje kot eno uro privaja na nove pogoje.

### **Ko se pojavi vlaga**

Izklopite kamero in počakajte dlje kot eno uro, da se vlaga posuši. Če boste nadaljevali slikanje z vlago v objektivu, se lahko zgodi, da bodo posnete slike motne.

### **Notranja baterija**

Fotoaparata ima notranjo baterijo za ohranjanje datuma in časa in drugih nastavitvev, ki so odvisne od vklopa ali izklopa kamere. Baterijo je možno ponovno napolniti. Baterija se polni med uporabo fotoaparata. Če kamero uporabljate samo kratek čas, se baterija postopoma izprazni. Če fotoaparata ne uporabljate dlje kot 3 mesecev, se baterija popolnoma izprazni. V tem primeru morate pred uporabo fotoaparata napolniti baterijo. Kamero lahko uporabljate tudi s prazno notranjo baterijo, vendar samo, če ne uporabljate snemanja datuma in časa.

Če se pri vsakem polnjenju akumulatorske baterije ponastavijo tovarniške nastavitve, je uničena notranja baterija. O tem se posvetujte z vašim najbližjim prodajalcem ali pooblaščenim serviserjem opreme Sony.

### **Polnjenje notranje baterije**

V fotoaparata vstavite polno baterijo ali fotoaparata z izmeničnim napajalnikom priključite na električno napajanje. Izklopljen fotoaparata naj se polni 24 ali več ur.

### **O spominskih karticah**

Na spominsko kartico ali vmesnik za spominsko kartico ne lepiti nalepk, ker lahko pride do motenj v delovanju.

### **Opombe o snemanju / predvajanju**

- Ko spominsko kartico uporabite prvič skupaj s fotoaparatom, priporočamo, da spominsko kartico formatirate s fotoaparatom in tako omogočite stabilno delovanje spominske kartice. S formatiranjem boste izbrisali vse podatke na spominski kartici. Pomembne podatke shranite na računalnik.
- Če redno izvajate snemanje/brisanje slik, se lahko zgodi, da na spominski kartici pride do fragmentacije podatkov. Filmov ne bo pomoče shranjevati ali snemati. V tem primeru vaše slike shranite na računalnik ali katero drugo pomnilniško napravo in potem formatirajte spominsko kartico.
- Da bi preprečili potencialno možnost izgube podatkov, podatkov vedno posnemite na drug medij.
- Preden posnamete enkratno dogodek, izvedite poskusno snemanje, da preverite, če fotoaparata deluje pravilno.

- Ta fotoaparati ni odporni proti prahu in pljuskom tekočine in ni vodoodporni.
- Fotoaparati ne usmeriti proti soncu ali močni svetlobi, ker lahko pride do motenj v delovanju fotoaparata.
- Skozi odstranjen objektiv ali iskalo ne glejte v sonce ali močno svetlobo. S tem lahko trajno poškodujete oči. Prav tako so možne napake v delovanju objektivna.
- Kamere ne uporabljajte v bližini močnih radijskih valov ali oddajnikov sevanja. Možne so napake v snemanju ali predvajanju.
- Uporaba kamere v prašnem ali peščenem okolju lahko povzroči napake v delovanju.
- Če pride do pojave kondenzacijske vlage, jo odstranite pred uporabo kamere (stran 46).
- Ne tresite ali udarite kamere. Poleg napak v delovanju in nezmožnosti snemanja podob lahko s tem povzročite neuporabnost nosilca podatkov ali poškodovane podatke ali celo izgubo le-teh.
- Pred uporabo očistite površino bliskavice. Vročina pri delovanju bliskavice lahko povzroči razbarvanje umazanije ali celo, da se umazanija prilepi na površino, kar pa vpliva na oddajanje svetlobe.
- Kamero, priložene pripomočke, itd. shranite izven dosega otrok. Baterijo, zaščitni pokrov, itd. lahko otrok pogoltne. V tem primeru takoj poiščite zdravniško pomoč.

## Slike RAW

Za ogled slik RAW, posnetih s tem fotoaparatom, je potreben program "Image Data Converter SR" na CD-ROM-u (priložen). Če ne nameravate spremeniti slik, ki ste jih posneli, vam priporočamo, da snemate v formatu JPEG.

## Opombe o predvajanju filmov na drugih napravah

- Ta fotoaparati za snemanje formata AVCHD uporabljata MPEG-4 AVC/H.264. Filmi, ki so posneti v formatu AVCHD, ni mogoče predvajati na naslednjih napravah.
  - Na drugih napravah, ki so združljive s formatom, ki ne podpira High Profile.
  - Na napravah, ki niso združljive s AVCHD formatom.
- Ta fotoaparati za snemanje formata MP4 prav tako uporabljata MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile. Zaradi tega se lahko filmi, ki so s tem fotoaparatom posneti v formatu MP4, predvajajo samo na napravah, ki podpirajo MPEG-4/AVC/H.264.
- Diski, ki so posneti v visokoločljivi (HD) kakovosti, se lahko predvajajo samona napravah, ki so združljive z AVCHD formatom. DVD predvajalniki ali snemalniki ne morejo predvajati visokoločljivih diskov, ker ne podpirajo formata AVCHD. Torej na DVD predvajalnikih ali snemalnikih ni mogoče predvajati visokoločljivih diskov.

Drugo

## **Opozorilo o avtorskih pravicah**

Televizijski programi, filmi, videokasete in drugi materiali so lahko zaščiteni z avtorskimi pravicami. Nepooblaščen snemanje takšnega materiala lahko krši zakone o avtorskih pravicah.

## **Upodobitve, ki so uporabljene v teh navodilih za uporabo**

Fotografije, ki so uporabljene v teh navodilih za uporabo so izdelane slike in niso bile posnete z uporabo tega fotoaparata.

## **O podatkih, ki so opisano v teh navodilih za uporabo**

Podatki so bili pridobljeni pri naslednjih pogojih, razen v primerih, ko je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo: temperatura okolice 25 °C in pri uporabi akumulatorske baterije, ki se je pred izklopom lučke CHARGE polnila eno uro.



## Tehnični podatki

### Fotoaparāt

#### [Sistem]

Tip kamere: digitalni fotoaparāt z  
izmenljivimi objektivni

Objektiv: E-objektiv

#### [Slikovni senzor]

Slikovni senzor: 23,5 × 15,6 mm (APS-  
C format) CMOS slikovni senzor

Skupno število slikovnih točk: okrog  
16.500.000 slikovnih točk

Število efektivnih slikovnih točk:  
okrog 16.100.000 slikovnih točk

#### [Protiprašni sistem]

Sistem: antistatični premaz na Low-  
Pass filtru in ultrasonični  
mehanizem za tresenje

#### [Sistem samodejnega ostrenja]

Sistem: sistem za zaznavanje kontrasta  
Območje občutljivosti: 0 EV do 20 EV  
(pri ISO 100 z F2.8 objektivom)

#### [Osvetlitev]

Način merjenja: 1 200-segmentno  
merjenje s slikovnim tipalom

Meritveni doseg: EV0 do EV20 (pri  
ISO 100 z F2.8 objektivom)

ISO občutljivost (priporočljiv  
osvetlitveni indeks)

Fotografije: Auto, ISO 200 do 16 000

Filmi: Auto, ISO 200 do 3.200

Kompenzacija osvetlitve: ±3.0 EV (1/3  
EV korak)

#### [Zaklop]

Tip: elektronsko nadzorovan,  
navpično-prečen, središčno-  
merilen zaklop

Hitrostni doseg:

Fotografije: 1/4000 sekunde do 30  
sekund, bulb, (1/3 EV korak)

Filmi: 1/4000 sekunde do 1/4 sekunde,  
vse do 1/30 v načinu AUTO (1/3  
EV korak)

Hitrost sinhronizacije bliskavice: 1/160  
sekunde

#### [Snemalni medij]

"Memory Stick PRO Duo", SD  
spominska ploščica

#### [LCD zaslon]

LCD plošča: 7,5 (tip 3,0) TFT

Celotno število točk: 921.600 (640 × 3  
(RGB) × 480) slikovnih točk

#### [Vhodni/izhodni priključki]

USB: mikro USB priključek tipa B

HDMI: HDMI mini vtič tipa C

#### [Napajanje]

Uporabljena baterija: akumulatorska  
baterija NP-FW50

#### [Drugo]

Exif Print: združljiv

PRINT Image Matching III: združljiv

Mere (združljiv s standardi CIPA):  
okrog 117,3 × 66,6 × 41,3 mm  
(Š/V/G.)

Masa (združljiv s standardi CIPA):  
okrog 314 g (vključno z baterijo in  
"Memory Stick PRO Duo"  
medijem)

Okrog 255 g (samo fotoaparāt)

Delovna temperatura: 0 do +40°C

Format datoteke:

Slike: združljiv z JPEG (DCF Ver.  
2.0, Exif Ver.2.3, MPF Baseline),  
združljiv z DPOF

3D slike: združljive z MPO (MPF  
Extended (Disparity Image))

Film (AVCHD format):

AVCHD format Ver. 2.0

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Drugo

Avdio: Dolby Digital 2ch  
Dolby Digital Stereo Creator

- Izdelano z licenco Dolby Laboratories.

Filmi (MP4 format):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

USB povezava: Hi-Speed USB  
(združljiv z USB 2.0)

### **[Bliskavica]**

Številka bliskavice: GN 6 (v metrih pri ISO 100)

Ponovno delovanje: čez okrog 3 sekunde

Območje bliskavice: 16 mm objektiv (goriščna razdalja, ki jo nakazuje objektiv)

Kompenzacija bliskavice:  $\pm 2.0$  EV (1/3 EV korak)

### **Omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B**

Zahteve napajanja: AC 100 V do 240 V  
AC, 50/60 Hz, 70mA

Izhodna napetost: DC 5V, 0,5A

Delovna temperatura: 0 do +40 °C

Skladiščna temperatura: -20 do +60 °C

Mere: prbl. 50 × 22 × 54 mm (Š/V/G)

Masa: 43 g

### **Akumulatorska baterija NP-FW50**

Baterija: litij-ionska baterija

Največja napetost: DC 8,4 V

Nominalna napetost: DC 7,2 V

Najvišja napetost polnjenja: DC 8,4 V

Najvišji tok polnjenja : 1,02 A

Kapaciteta:

Običajna: 7,7 Wh (900mAh)

Minimalna: 7,3 Wh (870 mAh)

Največje mere: okrog 31,8 × 18,5 × 45,0 mm (Š/V/G)

Masa: 57 g

## Objektiv

Objektiv	E16 mm enojna objektiv z izostritvijo	E18 - 55 mm objektiv z zoomiranjem	E55 - 210 mm objektiv z zoomiranjem
Fotoaparat	NEX-F3D	NEX-F3D/F3K/ F3Y	NEX-F3Y
Goriščna razdalja za 35 mm format	24	27 - 82,5	82,5 - 315
Skupine - elementi objektivna	5-5	9-11	9-13
Zorni kot <sup>1)</sup>	83°	76° - 29°	28,2° - 7,8°
Minimalna izostritev <sup>2)</sup> (v metrih)	0,24	0,25	1
Največja magnifikacija (×)	0,078	0,3	0,225
Najmanjša f-prekinitev	f/22	f/22 - f/32	f/22 - f/32
Premer filtra (mm)	49	49	49
Mere (največji premer × višina) (v mm)	62 × 22,5	62 × 60	63,8 × 108
Masa (v gramih)	67	194	345
Kompensacijski učinek <sup>3)</sup>	- <sup>4)</sup>	Okrog 4 korake	Okrog 4 korake

- 1) Vrednost 35 mm goriščne razdalje in zornega kota temeljita na digitalnih fotoaparatih, ki so opremljeni slikovnim senzorjem APS-C.  
 2) Minimalna izostritev je najkrajša razdalja od slikovnega senzorja do objekta.  
 3) Hitrost zaklopa (je odvisna od pogoje slikanja)  
 4) Funkcija optične kompenzacije tresenja ni na voljo.

Oblika in lastnosti se lahko spremenijo brez predhodne objave

Drugo

## O goriščni razdalji

Slikovni kot tega fotoaparata je ožji kot pri kameri s filmom formata 35 mm. Najdete lahko približno vrednost goriščne razdalje formata 35 mm in snemate z enakim slikovnim kotom tako, da za polovico povečate goriščno razdaljo objektivna.

Tako npr. pri uporabi 50mm objektivna dobite približen ekvivalent 75 mm objektivna kamere s filmom formata 35mm.

## O združljivosti slikovnih podatkov

- Ta fotoaparat je v skladu z DCF (Design rule for Camera File System) univerzalnim standardom, ki ga je določila JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Predvajanje podob posnetih z vašo kamero na drugi opremi in predvajanje podob posnetih ali urejenih z drugo opremo na vaši kameri ni zagotovljeno.

## Blagovne znamke

- **α** je blagovna znamka Sony korporacije
- "Memory Stick," , "Memory Stick PRO," **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo," **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo," **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo," **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro," "MagicGate," in **MAGICGATE** so zaščitene blagovne znamke korporacije Sony
- InfoLITHIUM je litijeva akumulatorska baterija, ki si lahko izmenjuje podatke z združljivo elektronsko opremo o porabi

energije. Sony vam priporoča uporabo akumulatorske baterije z elektronsko opremo, ki nosi InfoLITHIUM oznako.

- "PhotoTV HD" je blagovna znamka korporacije Sony.
- DVDirect je blagovna znamka korporacije Sony.
- Blu-ray Disc™ in Blu-ray™ sta blagovni znamki združenja Blu-ray Disc.
- "AVCHD" in logotip za "AVCHD" sta blagovni znamki korporacij Panasonic in Sony.
- Dolby in simbol z dvojnimi D sta blagovni znamki Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows in Windows Vista so zaščitene blagovne znamke ali blagovne znamke korporacije Microsoft v Združenih Državah Amerike in/ali drugih državah.
- HDMI, logotip za HDMI in High-Definition Multimedia Interface so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke HDMI Licensing LLC.
- Macintosh in Mac OS sta zaščiteni blagovni znamki ali blagovni znamki družbe Apple Inc.
- PowerPC je registrirana blagovna znamka korporacije IBM v ZDA.
- Intel, Intel Core, MMX in Pentium so zaščitene blagovne znamke ali blagovne znamke korporacije Intel.
- Logotip SDXC in logotip SDHC sta blagovni znamki družbe SD-3, LLC.
- Eye-Fi je blagovna znamka družbe Eye-Fi Inc.
- MultiMediaCard je blagovna znamka družbe MultiMediaCard Association.
-  in "PlayStation" sta registrirani blagovni znamki Sony Computer Entertainment Inc.

- Adobe je zaščitena blagovna znamka družbe Adobe Systems Incorporated v ZDA in/ali drugih državah.
- Vse druge družbe in imena izdelkov, ki so omenjena v tej publikaciji, se uporabljajo samo za prepoznavo in so lahko blagovne znamke ustreznih lastnikov. V teh navodilih oznaka ™ ali ® ni uporabljena v vseh primerih.



- Za dodatno zabavo z enoto PlayStation 3 naložite aplikacijo PlayStation 3 iz trgovine PlayStation Store (kjer je na voljo).
- Za aplikacijo za PlayStation 3 je potreben račun PlayStation Network in naložena aplikacija. Na voljo v državah, kjer se nahaja trgovina PlayStation Store.



<http://www.sony.net/>

Drugo



Drugo

## SL

### **Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.